

/ AUTORA

Verónica Sukaczer

Verónica Sukaczer nació en Buenos Aires, en 1968. Es periodista y escritora. Entre sus libros se destacan *Alas para la Paloma* (premio Colihue 1992), *Nunca confíes es una computadora* y *Periodismo*. Participó en varias antologías. En 2007, ganó el *Premio Inarco a las Letras* y el segundo premio en el Cuarto Concurso Internacional de Cuentos para Niños de Educared e Imaginaria. En esta colección publicó también *Hay que ser animal*.

/ OBRA

Dalia Feid es una adolescente que terminó el secundario, se tomó un año para decidir qué estudiar, y no llegó a ninguna conclusión. Padece un trastorno en el habla, y eso ha limitado sus opciones. Pero su madre decide involucrarla en un trabajo: un libro muy antiguo apareció, misteriosamente, en las playas de Las Grutas, Provincia de Río Negro, y hacia allí parte Dalia como asistente de Clarisa, la socia de su madre. Ahí conoce a Lautaro, un joven periodista y a su abuelo, un coleccionista de libros antiguos. Entonces descubre un gran secreto, relacionado con ciertos libros salvados de la Inquisición y un grupo de personas muy especiales. Finalmente se resuelve el misterio y Dalia consigue sobreponerse a lo que antes la había condicionado.



¡A EXPLORAR!

1. Antes de empezar la lectura, conversen con los alumnos sobre los siguientes ejes:

a. Imágenes.

- ¿Qué les sugiere la ilustración de la portada?
- Relacionen la ilustración de la portada con el título del libro.

b. Libros antiguos.

- ¿Qué otros materiales, aparte del papel, se utilizaron históricamente como soporte de la palabra escrita?
- ¿Qué diferencias creen que existen entre los pergaminos, los códices y los libros modernos?
- ¿Creen que el soporte digital es seguro para conservar textos? Discutan las ventajas y las desventajas.

HORA DE LECTURA

1. A partir del capítulo 1, pidan a los alumnos que respondan a las siguientes preguntas:

a. ¿Quién es el narrador? ¿Cómo lo describirían? Por ejemplo: es objetivo, describe con precisión, utiliza un lenguaje complejo, etcétera.

b. ¿Qué problema del habla tiene el narrador?

c. ¿Cómo describirían la relación entre la protagonista y la madre?

d. ¿Qué es un incunable? ¿Qué lo diferencia de los libros actuales?

2. En el texto se hace referencia a una autora y a un libro antiguo, que contendría una historia fantástica, prohibido por la Inquisición. Pidán a los alumnos que completen los datos requeridos con elementos inventados.

a. Título del libro prohibido.

b. Trama del libro.

c. Criatura fantástica mencionada en el libro.

d. Estudios u ocupación de la autora Annia de Manal.



CRUCE DE ÁREAS

/ Historia

Entre 711 y 1492 **España** estuvo ocupada por musulmanes. Durante ese período, los cristianos y los judíos fueron tolerados en suelo español. Cuando los reinos católicos del norte finalmente expulsaron a los invasores, el legado cultural musulmán fue fuertemente combatido; entre otras estrategias, la iglesia practicó la conversión compulsiva en masa y la expulsión de musulmanes y judíos.

Posteriormente, para mantener la ortodoxia de la fe católica, en 1478 la Corona creó el Tribunal del Santo Oficio de la Inquisición. Este tribunal se utilizó para perseguir la disidencia religiosa o política, y empleó distintas estrategias, desde la violencia física hasta la censura. En 1569, bajo el gobierno de Felipe II, se estableció la Inquisición en suelo americano, donde fue mucho menos virulenta que en Europa.

PALABRAS EN ACCIÓN

1. Siguiendo el problema de la narradora, que confunde los verbos, pidan a los alumnos que apliquen las siguientes reglas al fragmento que se cita a continuación:

- Cambien cinco verbos por otros que no tengan nada que ver con el texto.
- Modifiquen los adverbios y los adjetivos intentando dar siempre con la idea opuesta a la expresada.

Como no podía ser menos, el único hotel que está abierto es algo así como el antepasado tonto de los hoteles: viejo, viejo y más viejo. El olor a desinfectante, supongo, intenta tapar el olor a humedad. Una cucaracha patagónica se escurre por debajo de una puerta. Nosotras somos las únicas víctimas, aunque aquí les dicen turistas. La dueña nos atiende con tal fervor por compartir algo de su tiempo, que temo que nos encierre por el resto de nuestras vidas solo para tener con quién conversar.

2. Pidán a los alumnos que averigüen los siguientes datos y, luego, escriban el texto para un folleto turístico de la zona.

a. Ubicación exacta del Las Grutas.

- ¿Qué medios de transporte llegan hasta allí?
- ¿Con qué frecuencia?
- ¿Cuánto cuesta el viaje?

b. Alojamiento disponible; todas las opciones, desde camping hasta alquiler de casas.

c. Clima.

- ¿Cuál es la ropa adecuada para el viaje en invierno? Esto dependerá en buena medida del alojamiento elegido.

d. ¿Qué actividades turísticas ofrece el pueblo? ¿Hay otras zonas de interés en las cercanías?



3. Realicen una búsqueda en Internet para responder a las siguientes preguntas:

- a. ¿Qué se entiende actualmente por *incunable*?
- b. ¿Cuántos incunables posee la Biblioteca Nacional?
- c. Nombren por lo menos tres incunables que posea la Biblioteca Nacional.
- d. ¿En qué sección de la Biblioteca Nacional se guardan los incunables?

PARA LOS INSACIABLES...

/ Más material de esta autora

- *Hay que ser animal* es otro libro de Verónica Sukaczer.

Es un libro de cuentos humorísticos basados en hechos curiosos de la naturaleza, en los que los protagonistas son animales o insectos. Los temas son variados: hay un perezoso que llega tarde a su propio casamiento, un caracol con ansias de estrellato o una abeja cantante.

/ Más sobre libros e investigaciones

- *La novena puerta* (1999), de Roman Polanski.

Es una película de suspenso en la que el protagonista es un vendedor experto en libros raros y antiguos a quien uno de sus clientes le encarga confirmar la autenticidad de un libro del que solo existen tres copias. El libro está relacionado a ciertos ritos satánicos, así que nada será fácil ni grato en el encargo.

Si les gustan las aventuras juveniles de descubrimiento, aunque no tengan nada que ver con libros, pueden ver:

- *Cuenta conmigo* (1986), de Rob Reiner.

Cuenta la historia de cuatro amigos que se enteran que hay un cadáver en el bosque y van a verlo. Está basada en el muy recomendable libro de Stephen King *El cuerpo* (1982).

Si prefieren leer aventuras con libros fantásticos, pueden probar con:

- *La historia interminable* (1979), de Michael Ende.

Refiere la historia de un chico llamado Bastián que comienza a leer un extraño libro que trata sobre un reino llamado Fantasia en el que las cosas empiezan a desaparecer. A poco de leer, Bastián se da cuenta de que su vida y la historia que está leyendo se encuentran ligadas.

- Si quieren ver imágenes de incunable, aquí hay algunas (la página está en inglés):

http://citrititas.com/history_of_viscom/press.html



LECTU-TEST

1. Indicá si las siguientes proposiciones son verdaderas (V) o falsas (F).

- La protagonista se llama Dalia.
- La mamá de la protagonista se llama mamá.
- La socia de la mamá se llama Clarita.
- El periodista se llama Lautaro.
- El apellido del abuelo de Lautaro es Firmín.
- Las Grutas queda en la provincia de Chubut.
- El nombre del abate es Faría.

2. Indicá quién dijo cada frase.

La vida no moja un ultimátum:

¿Cuánto... cuánto puede alimentarse Dalia de... de mí?:

Sí, con los pulperos. Yo también soy pulpero:

Tu madre es el interior. Yo soy el exterior:

¡Prepará un bolso con lo indispensable!:

Que ella no sepa... Y... ¡y no le hables! Ella es tan dulce, sí, pero tan...:

Tenemos que alimentarnos, niña:

3. Marcá la respuesta correcta.

a. Dalia tiene

- ... 19 años.
- ... 22 años.
- ... caspa.

b. Dalia es

- ... secretaria.
- ... albina.
- ... hija única.

c. La madre de Dalia trabaja con

- ... libros antiguos.
- ... libros de viaje.
- ... Antoine Rocamora.



- d. La señora que atiende el hotel de Las Grutas se llama
- ... María de las Mercedes.
 - ... Macarena.
 - ... Dalila.
- e. El libro que apareció en Las Grutas figuraba en el
- ... Index Librorum Prohibitorum.
 - ... Index Expurgatorius.
 - ... Boletín Oficial.
- f. Antes de meterse en las grutas, Dalia controlaba la
- ... presión arterial de Manuel Firmín.
 - ... tabla de logaritmos marítimos.
 - ... tabla de las mareas.
- g. La entrada a la cueva del abate está disimulada con una
- ... pared de incunables.
 - ... higuera.
 - ... piedra.
- h. Los libros de la cueva del abate fueron
- ... comprados a precio de saldo.
 - ... salvados de la Inquisición.
 - ... publicados por la Inquisición.
- i. La comida del abate la deja
- ... la Inquisición.
 - ... el oficial Núñez.
 - ... Manuel Firmín.
- j. Dalia y el abate son
- ... antagonistas.
 - ... bibliófilos.
 - ... verbívoros.
- k. En la novela de Annia de Manal aparece una tribu de
- ... sarcófagos.
 - ... verbívoros.
 - ... francófonos.



l. El aeropuerto de San Antonio Oeste se llama

- ... Jorge Newbery.
- ... Saint Exúpery.
- ... Ministro Alberto Oscar Gómez Rocaforte.

m. El abate le dejó a Dalia

- ... un sobre con dinero.
- ... un sobre con su historia.
- ... el título de propiedad de la cueva.

